

Continental 
The Future in Motion



skai® Pavinto
Leather Design FR

Der hochwertige Polsterbezugstoff skai® Pavinto ist mit einer Rindslederoptik ausgestattet, die optisch starke Gebrauchsspuren aufweist. Brüche und optische Abnutzungen, aber auch die variantenreiche Narbung tragen zum authentisch wirkenden Vintage-Look bei.

The high-quality upholstery material skai® Pavinto has a cowhide look, which bears heavy signs of use. Cracks and visual wear, as well as the varying grain contribute to the authentic vintage look.

El producto para tapizado de alta calidad skai® Pavinto está dotado de una estética de cuero vacuno que imita los roces de un uso intenso. Sus roturas y desgastes visuales, pero también su grano variado, contribuyen a la autenticidad de este look vintage.



skai® Pavinto lightgrey F6411233

skai® Pavinto



polar F6411180



lightbeige F6411181



birch F6411182



smoke F6411183



choco F6411184



black F6411190

skai® Pavinto



cognac F6411186



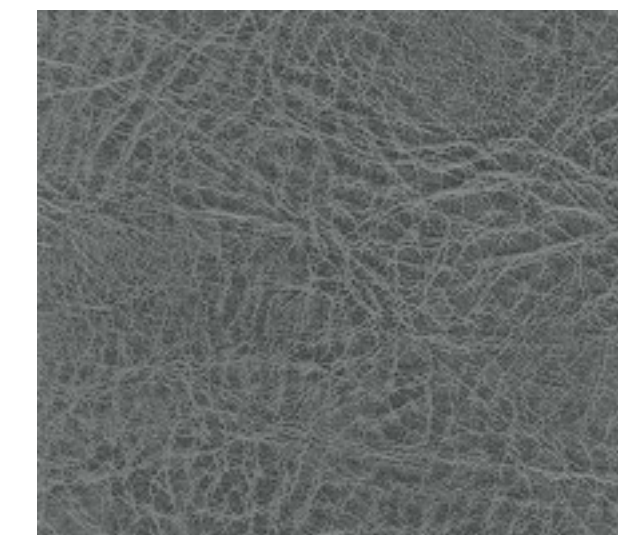
tabacco F6411187



wine F6411185



carmine F6411234



platinum F6411231



sea blue F6411232



Public Area



Hospitality



Residential



Fitness

Materialzusammensetzung:

ca. 89% PVC-Compound
ca. 11 % BW/PES-Gestrick
Gewicht: 800 +/- 50 g/m²
Dicke: 1,4 +/- 0,2 mm
Rollenbreite: 137 cm
Rollenlänge: 30m

Material composition:

approx. 89% PVC-compound
approx. 11% CO/PES-knitted fabric
Weight: 800 +/- 50 g/m²
35.4 +/- 2.2 oz/yd
Thickness: 1.4 +/- 0.2 mm
Roll width: 137cm / 54 in.
Roll length: 30m / 32.8 yd

Composición del material:

aprox. 89% compuesto de PVC
aprox. 11 % soporte textil de punto de algodón/PES
Peso: 800 +/- 50 g/m²
Espesor: 1,4 +/- 0,2 mm
Ancho de rollo: 137cm
Largo de rollo: 30m



langlebig
long-lasting
larga vida útil



reißfest
tear resistant
resistente al desgarro



abriebfest
abrasion resistant
resistencia a la abrasión
DIN EN ISO 5470-2:
≥ 150 000 Martindale
invers/inverse/inverso
ASTM D4157 / CFFA-1A:
≥ 100 000
Abrieb Wyzenbeek
double rubs Wyzenbeek
doble frotá Wyzenbeek



schwer entflammbar
flame protection
resistencia al fuego
NF M2, BS 5852 IS-O+1,
DIN EN 1021-1+2,
DIN 4102 (Part 1, B2),
MVSS 302, ÖNORM B 3825
schwer brennbar (B1),
UNI 9175/87 (1.1M),
CA TB 117-2013, UFAC/
NFPA260 Class1



pflegeleicht
easy to clean
fácil mantenimiento



lichtecht
lightfast
resistente a la luz



vegan
vegan
vegano



0161-21
IMO FTPC Part 8

Anwendung / Verarbeitung

Geeignet für viele Arten von Bepolsterungen und Bespannungen in der Polsterindustrie. Besonders geeignet für den Einsatz im trendorientierten Wohn- und Objektbereich, in öffentlichen Gebäuden und Einrichtungen. Problemlose Verarbeitung nach den üblichen Verfahren (Nähen, Heften, Kleben, Nageln). Keine eingefärbten Kleber oder Lösemittelkleber verwenden!

Sonstige Hinweise

Zum Erhalt der Materialeigenschaften Ihres skai® Produktes ist eine regelmäßige Reinigung der Materialoberfläche erforderlich. Benutzen Sie hierzu eine warme, milde Seifenlauge und ein Mikrofaser Tuch oder eine weiche Handbürste. Bitte verwenden Sie keine chemischen Bleichen oder scheuernde Reinigungsmittel. Bitte beachten Sie, dass Anfärbungen des Materials durch Jeans oder andere Textilien von jeglicher Gewährleistung ausgenommen sind.

Besondere Hinweise

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen in Wort und Schrift, die wir aufgrund unserer Erfahrung entsprechend dem aktuellen Stand der Technik weitergeben, sind unverbindlich. Sie entbinden den Käufer nicht davon, die Eignung unsere Produkte für den vorgesehenen Verwendungszweck in eigener Verantwortung selbst zu prüfen. Dies gilt insbesondere für alle Komponenten, die zusammen mit unserem Produkt verarbeitet werden und deren Verträglichkeit im Verbund. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Hiermit verlieren alle früheren, anderslautenden Regelungen ihre Gültigkeit.

Application / Processing

Suitable for many kinds of upholsteries and coverings in the upholstery industry. Especially suitable for the use in the modern residential and contract area, in public buildings and institutions. Problem-free processing in the usual procedures (sewing, tacking, sticking, nailing). Do not use colored adhesives or solvent adhesives!

Other instructions

To maintain the material properties of your skai® product, it is necessary to regularly clean the material surface. Use a warm, mild soap solution and a microfiber cloth or a soft hand brush for this purpose. Please do not use chemical bleach or abrasive cleaning agents. Please note that staining of the material through jeans or other textiles is excluded from any warranty.

Special notes

Our spoken and written application engineering recommendations, which we pass on based on our experience and in accordance with the current state of the art, are non-binding. They do not absolve buyers of their own responsibility to check the suitability of our products for the intended purpose. This applies in particular to all components that are processed together with our product and their compatibility in combination with each other. Otherwise, our general terms and conditions are in effect. All earlier provisions to the contrary hereby become invalid.

Aplicaciones / Manipulación

Adecuado para numerosos tipos de tapizados y revestimientos en el sector de la tapicería. Especialmente adecuado para su uso en el ámbito residencial exclusivo y de tendencia y en instalaciones y edificios públicos. Aplicación sencilla por medio de procedimientos habituales (cosido, hilvanado, pegado, clavado). ¡No utilizar adhesivos tintados ni a base de disolventes!

Otros consejos

Para conservar las propiedades del material de su producto de skai® es necesario limpiar regularmente la superficie del material. Utilice para ello lejía jabonosa suave y tibia con un paño de microfibra o un cepillo de mano suave. No utilice blanqueadores químicos ni productos de limpieza abrasivos. Tenga en cuenta que las manchas por decoloración en el material causadas por pantalones vaqueros u otros tejidos quedan excluidas de cualquier garantía.

Advertencias especiales

Nuestras recomendaciones de aplicaciones técnicas que ofrecemos, ya sea de palabra o por escrito, en base a nuestra experiencia y conforme a los avances tecnológicos actuales, no son vinculantes. En ningún caso eximirán al comprador de comprobar por sí mismo y bajo su propia responsabilidad la idoneidad de nuestros productos para la finalidad de uso prevista. Esto se aplica especialmente para todos aquellos componentes que se utilicen junto con nuestro producto y su compatibilidad al combinarlos. En todo lo demás, se aplicarán nuestras condiciones generales, lo que supone la nulidad de cualquier otro acuerdo previo.



* nach den gesetzlichen Bestimmungen
prescribed by law
de conformidad con las disposiciones legales



DIN EN ISO 9001
DIN EN ISO 14001
DIN EN ISO 50001

Interior Living

Contact

Konrad Hornschuch AG
Salinenstraße 1
74679 Weißbach
Germany
Tel. +49 (0)7947 / 81-8714
skai.interior@continental-corporation.com
www.skai.com



Benecke-Kaliko S.A.U
Polígono Ind. Landaben C/A, n° 26
31012 Pamplona (Navarra)
Spain

O'Sullivan Films
1944 Valley Avenue
Winchester, Virginia 22601
USA

Der Inhalt dieser Druckschrift ist unverbindlich und dient ausschließlich Informationszwecken. Die dargestellten gewerblichen Schutzrechte sind Eigentum der Continental AG und/oder ihrer Tochtergesellschaften. Copyright © 2021 Continental AG, Hannover. Alle Rechte vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.continental-industry.com/discld_de

The content of this print is non-binding and serves exclusively Information purposes. The industrial property rights shown are the property of Continental AG and / or its subsidiaries. Copyright © 2021 Continental AG, Hanover. All rights reserved. For further information, please visit www.continental-industry.com/discld_en

El contenido de esta publicación no es vinculante y se utiliza exclusivamente. Con fines informativos. Las marcas comerciales mostrados son propiedad de Continental AG y / o sus filiales. Copyright © 2021 ContiTech AG, Hanover. Todos los derechos reservados. Más información está disponible en www.continental-industry.com/discld_en

Continental 
The Future in Motion

K392-1755
DE/EN/ES 05.2021



4 007386 945600